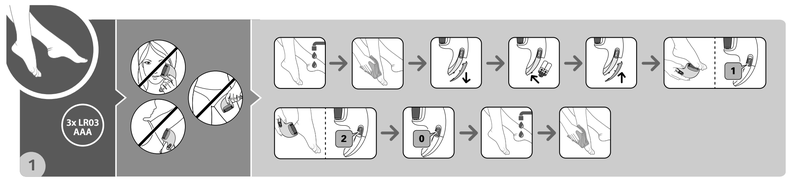

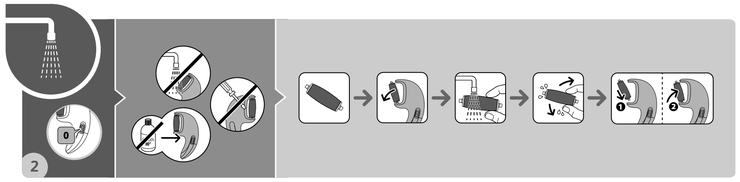

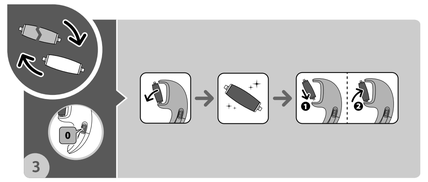

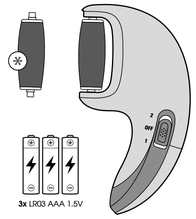

EN • * depending on model / **FR** • * selon modèle / **DE** • * je nach Modell / **NL** • * al naar gelang het model / **ES** • * según el modelo / **IT** • * a seconda del modello / **PT** • * consoante modelo / **EL** • * ανάλογα με το μοντέλο / **NO** • * avhengig av modell / **SV** • * beroende på modell / **DA** • * afhængig af model / **FI** • * mallista riippuen / **TR** • * modele göre / **RU** • * в зависимости от модели / **UK** • * в залежності від моделі / **ET** • * sõltuvalt mudelist / **LT** • * pagal modelį / **LV** • * atkarībā no modeļa / **PL** • * zależnie od modelu / **CS** • * podle modelu **SK** • * V závislosti na modeli / **HU** • * modelltől függően / **BG** • * в зависимост от модела / **RO** • * în funcție de model / **SL** • * odvisno od modela / **HR** • * ovisno o modelu / **BS** • * ovisno o modelu

EN

Please read these instructions carefully before using the appliance.

SAFETY

• **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Keep the appliance in a dry place. Do not immerse or put under running water the appliance, even for cleaning purposes.
• Keep the appliance away from your hair and clothes.
• Do not use the appliance:
- on any part of your body other than your feet.
- on damaged or infected skin.
- on blisters, verrucas or calluses.
- on areas which may present a health hazard (varicose veins, beauty spots, birthmarks)
- if you suffer from skin conditions such as eczema, inflamed skin or acne.
Consult a doctor if your skin becomes very irritated or starts to bleed.
• Do not use the appliance on the same spot for longer than 3 seconds at a time.
• Do not exert excessive pressure on your skin.
• For reasons of hygiene we recommend you not to lend anyone your appliance, even those who are closest to you.
• Do not use the appliance if you have diabetes or poor circulation.
• If you suffer from skin problems or other medical problems, consult your doctor before using the appliance.
• Do not insert objects in the appliance or disassemble the appliance.
• For your safety, this appliance complies with all applicable standards and regulations (Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Environmental directives, etc.)
CAUTION: This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Do not use abrasive or corrosive products to clean the appliance.
- Do not use the appliance at temperatures below 0°C or above 35°C.
Store the product in a dry place away from direct sunlight.
• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
• Do not mix new and used batteries or different types of batteries.
• Ensure that the polarity is correct when inserting the batteries.
• Empty batteries must be removed from the device and disposed of in a safe manner.
• Remove batteries from a device if it is not intended to be used for a long period.
• Do not short-circuit the power supply terminal.

GUARANTEE

This appliance is designed for domestic use only. It is not intended for professional use. The guarantee will be null and void if the appliance is not used correctly.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a waste collection point or an approved service centre so that it can be disposed of correctly.

Never throw used battery into the dustbin: consider them as chemical residue. Take them to a recognised collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

To buy your spare parts and accessories, go to the Accessories Store on www.rowenta.com

FR

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

CONSEILS DE SECURITE

• **ATTENTION :** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.
• Maintenir l'appareil au sec.
• Ne pas immerger ou passer sous l'eau l'appareil, même pour le nettoyage.
• Tenir l'appareil hors de portée des cheveux, et des vêtements.
• Ne pas utiliser l'appareil :
- sur une autre zone du corps que les pieds.
- Sur une peau blessée ou infectée.
- Sur une ampoule, une verrue, un cor.
- Sur les zones à risques (varices, grains de beauté, marques de naissance).
- Si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acné).
Si la peau devient très irritée ou saigne, consultez un médecin.
• Ne pas utiliser l'appareil plus de 3 secondes d'affilée sur la même zone.
• Ne pas exercer une trop forte pression sur la peau.
• Pour des raisons d'hygiène nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.
• Ne pas utiliser en cas de diabète ou de mauvaise circulation sanguine.
• Si vous avez des problèmes de peau ou d'autres problèmes médicaux, consulter votre médecin avant utilisation.
• Ne pas insérer d'objet dans l'appareil, ou désassembler l'appareil.
• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement…).
Attention : Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0°C et supérieur à 35°C.
Conserver le produit dans un endroit sec et non exposé à la lumière du soleil.
• Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
• Les différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées.
• Les piles doivent être insérées selon la polarité correcte.
• Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre.
• Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les piles.
• Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ne pas jeter les piles usées : traitez-les comme des résidus chimiques.
Apportez les à un point de collecte prévu à cet effet.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

Pour acheter vos pièces détachées et accessoires, rendez-vous sur la page boutique accessoire du site www.rowenta.com

DE

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

SICHERHEITSHINWEISE

• **ACHTUNG:** Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.
• Halten Sie das Gerät trocken.
• Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
• Das Gerät von Haaren und Kleidung fernhalten.
Das Gerät nicht:
-an einer anderen Körperstelle als an den Füßen verwenden
- auf verletzter oder entzündeter Haut verwenden
- auf einer Blase, einer Warze oder einem Hühnerauge verwenden
- in Risikobereichen (Krampfadern, Leberflecke, Muttermale).
- wenn Sie an Hautkrankheiten leiden (Ekzeme, Entzündungen, Akne)."
Einen Arzt zu Rate ziehen, falls die Haut sehr gereizt reagiert oder blutet.
• Das Gerät nicht länger als drei aufeinanderfolgende Sekunden auf der gleichen Stelle verwenden.
• Keinen zu starken Druck auf die Haut ausüben.
• Aus Gründen der Hygiene sollten Sie Ihr Gerät nicht an andere Personen verleihen, auch nicht in Ihrem unmittelbaren Umfeld.
• Nicht verwenden, falls Diabetes oder eine schlechte Durchblutung vorliegen.
Falls Hautprobleme oder andere medizinische Probleme vorliegen, vor Verwendung einen Arzt zu Rate ziehen.
• Keine Gegenstände in das Gerät einführen und das Gerät nicht auseinander bauen.
• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetischeVerträglichkeit, Umwelt...).
• **ACHTUNG:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindernüssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Reinigen Sie es nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
• Verwenden Sie es nicht bei Temperaturen unter 0°C und über 35°C.
Das Produkt an einem trockenen und vor Sonneneinstrahlung geschützten Ort aufbewahren.
• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
• Unterschiedliche Batteriearten oder neue Batterien und Altbatterien dürfen nicht vermischt werden.
• Batterien müssen unter Beachtung der richtigen Polarität eingesetzt werden.
• Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und sicher entsorgt werden.
• Wenn das Gerät für einen langen Zeitraum unbenutzt aufbewahrt werden soll, müssen die Batterien entnommen werden.
• Zuleitungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recyclebare Materialien.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Werfen Sie die leeren Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese bei einer Sondermüll-Sammelstelle, Ihrer Stadt oder Gemeinde.
Bringen Sie es zu einer hierfür vorgesehenen Sammelstelle.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

Für den Kauf von Ersatzteilen und Zubehör gehen Sie auf der Seite www.rowenta.com in den Zubehör-Shop.

NL

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

• **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak-en onderhoudswerkzaamhedenmogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden. Houd het apparaat op een droge plaats.
• Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Houd het toestel buiten bereik van haren en kleding.
• Het apparaat mag niet worden gebruikt:
- Op een ander lichaamsdeel dan de voet.
- Op beschadigde of geïnfecteerde huid.
- Op een blaar, een wrat of een likdoorn.
- Op risicozones (spataders, moedervlekken, geboortevlekken).
- als u lijdt aan huidproblemen (eczeem, ontstekingen, acne). Als uw huid geïrriteerd raakt of bloed, vraag dan raad aan uw arts.
• Gebruik het toestel niet langer dan 3 seconden op dezelfde plaats.
• Oefen niet te veel druk op de huid uit.
• Uit hygiënisch oogpunt raden wij u aan uw apparaat aan niemand uit te lenen, zelfs niet aan goede vrienden of familie.
• Gebruik het toestel niet als u een slechte bloedcirculatie of diabetes hebt. Als u huidproblemen of andere medische problemen hebt, vraag dan raad aan uw arts voordat u het toestel gebruikt. Geen voorwerpen in het toestel steken of het toestel demonteren.
• Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu…).
• **WAARSCHUWING:** Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat
door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
• Maak het apparaat niet schoon met schuurmiddelen of bijtende middelen.
• Niet gebruiken bij een temperatuur lager dan 0°C of hoger dan 35°C."
Bewaar het toestel op een droge en donkere plaats.
• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
• Verschillende soorten batterijen, evenals nieuwe en oude batterijen, mogen niet door elkaar worden gebruikt.
• Bij het insteken van de batterijen moet de juiste polariteit in acht worden genomen.
• Lege batterijen moeten uit het apparaat worden genomen en op een veilige manier worden verwijderd.
• Als het apparaat gedurende lange tijd moet worden opgeslagen zonder te worden gebruikt, moeten de batterijen er worden uitgehaald.
• Er mag geen kortsluiting worden veroorzaakt tussen de voed ingsklemmen.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.
Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking hiervan.

Werp lege batterijen niet weg: verwerk ze als klein chemisch afval.
Breng ze naar een speciaal, centraal afvalinzamelpunt.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

Ga naar de pagina Accessories Store op www.rowenta.com om uw afzonderlijke onderdelen of accessoires te kopen

IT

Leggere attentamente prima dell'uso.

SICUREZZA

• **ATTENZIONE:** Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
• Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto.
• Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
• Tenere l'apparecchio lontano da capelli e indumenti.
Non utilizzare l'apparecchio:
- su nessun'altra parte del corpo che non siano i piedi.
- su una ferita o su un'infezione della pelle.
- su una vescica, una verruca, un callo.
- su zone a rischio (varici, nei, voglie)
- in presenza di disturbi cutanei (eczemi, infiammazioni, acne).
Se la pelle si irrita molto o sanguina, consultare un medico.
Non utilizzare l'apparecchio per più di tre secondi di fila sulla stessa zona.
• Non esercitare una pressione troppo forte sulla pelle.
• Per motivi igienici, si consiglia di prestare l'apparecchio ad altri, ivi compresi amici e familiari."
• Non utilizzare in caso di diabete o cattiva circolazione sanguigna.
In caso di problemi cutanei o di altri problemi medici, consultare il proprio medico prima dell'utilizzo.
• Non inserire oggetti all'interno dell'apparecchio e non smontarlo.
• Per garantire la massima sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti vigenti (Direttive Bassa tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente, ecc.)
• **Attenzione:** L'apparecchio non funziona se è collegato all'alimentazione di rete. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che non possano beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell' apparecchio. Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non utilizzare l'apparecchio a temperature inferiori a 0°C e superiori a 35°C."
Conservare il prodotto in un luogo asciutto e non esporlo alla luce del sole.
• Non ricaricare le batterie non ricaricabili
• Non mischiare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate
• Inserire le batterie con la polarità corretta
• Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle in modo sicuro
• In caso di inutilizzo prolungato del dispositivo, è opportuno rimuovere le batterie.
• I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

GARANZIA

L'apparecchio è destinato unicamente a un uso domestico. Non può essere utilizzato a fini professionali. La garanzia decade e diventa nulla in caso di utilizzo scorretto.

CONTRIBUIAMO ALLA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE!

L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Non gettate le pile scariche nella spazzatura: maneggiatele come residui chimici. Consegnarli a un centro di raccolta preposto.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro ww.rowenta.com

Per comprare le parti di ricambio e gli accessori, accedere alla pagina Negozio accessori del sito web www.rowenta.com

ES

Leer detenidamente antes de utilizar.

SEGURIDAD

• **ATENCIÓN:** Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.
• Mantenga el aparato en un lugar seco.
• No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
• Mantén el aparato fuera del alcance del cabello y de la ropa.
No utilices el aparato:
- En una zona del cuerpo que no sean los pies;
- sobre la piel si tiene heridas o está infectada;
- sobre una ampolla, una verruga o un callo.
- en zonas de riesgo (varices, lunares, marcas de nacimiento)
- si sufre afecciones cutáneas (eczema, inflamaciones, acné).
Si la piel se irrita mucho o sangra, consúltalo con el médico.
• No utilices el aparato durante más de 3 segundos seguidos sobre la misma zona.
• No ejerzas demasiada presión en la piel.
• Por motivos de higiene, le recomendamos no intercambiar el aparato con otros usuarios, aunque sean de su entorno próximo.
• No lo utilices si padeces de diabetes o mala circulación sanguínea.
Si tienes problemas de piel u otras afecciones, consúltalo con el médico antes de utilizarlo.
• No introduzcas ningún objeto en el aparato ni lo desmontes sus piezas.
• Por su seguridad, este aparato cumple las normas y reglamentaciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad electromagnética, Medio ambiente…).
• **Atención:** Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas están vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar siempre a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
• No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice a temperaturas inferiores a 0 °C ni superiores a 35 °C.
Mantén el producto en un lugar seco y lejos de la exposición a la luz del sol.
• No debe recargar las pilas que no sean recargables.
• No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.
• Debe introducir las pilas según la polaridad correcta.
• Debe retirar del aparato las pilas descargadas y eliminarlas de forma segura.
• Conviene retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya a utilizar en un periodo de tiempo prolongado.
• Los bornes de alimentación no deben estar cortocirtuitados.

GARANTÍA

Su aparato está diseñado para un uso exclusivamente doméstico. Por tanto, no debe utilizarse para fines profesionales. La garantía quedará anulada y no será válida en caso de uso incorrecto.

PARTICIPEMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
Llévelo a un punto de recogida o, en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

No tirar las pilas usadas a la basura normal: desecharlas como residuos químicos. Depósitelos en un punto de recogida previsto al efecto.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com

Para comprar recambios y accesorios, accede a la sección de la Tienda de accesorios del sitio www.rowenta.com

PT

Ler atentamente antes da utilização.

SEGURANÇA

• **ATENÇÃO:** Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenho sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. A limpeza e a manutenção do aparelho não pode ser realizada por crianças sem vigilância.
• Manter o aparelho num local seco.
• Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza.
• Manter o aparelho afastado de cabelos e de roupas.
• Não utilizar o aparelho:
- numa outra zona do corpo a não ser nos pés.
- numa pele ferida ou infetada.
- numa bolha, verruga ou calo.
- em zonas de risco (varizes, sinais, marcas de nascença).
- se sofre de problemas cutâneos (eczema, inflamações, acne).
• Se a pele ficar muito irritada ou começar a sangrar, consulte um médico.
• Não utilizar o aparelho mais de 3 segundos seguidos na mesma zona.
• Não aplicar demasiada pressão na pele.
• Por razões de higiene, recomendamos que não empreste o seu aparelho, nem mesmo a pessoas próximas de si.
• Não utilizar em caso de diabetes ou de má circulação sanguínea.
• Se tiver problemas de pele ou outros problemas de saúde, consultar o médico antes de utilizar.
• Não introduzir objetos no aparelho nem desmontar o aparelho.
• Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentações aplicáveis (Directivas sobre baixa tensão, Compatibilidade Electromagnética, Ambiente…).
• **ATENÇÃO:** Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.
• Não limpar com produtos abrasivos ou corrosivos.
• Não utilizar com temperaturas inferiores a 0 °C e superiores a 35 °C.
• Guardar o produto num local seco e sem ficar exposto à luz solar.
• As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.
• Não deve utilizar em simultâneo diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
• As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.
• As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
• Se pretender armazenar o equipamento durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.
• Os bornes de alimentação não devem estar em curto-circuito.
• Não deitar fora as pilhas usadas: deve eliminá-las como resíduos químicos. Deve entregá-las num ponto de recolha previsto para o efeito.

GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uso doméstico, não podendo ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida em caso de uma utilização incorrecta.

PROTECÇÃO DO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Não deitar fora as pilhas usadas: Tratá-las como resíduos químicos.
Entregue-as num ponto de recolha previsto para este efeito.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso website www.rowenta.com

Para adquirir as suas peças sobresselentes e acessórios, entre na página Loja de Acessórios do sítio www.rowenta.com

EL

Διαβάστε προσεκτικά πριν από τη χρήση

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, διανοητικές ή αντιληπτικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους υπάρχοντες κινδύνου. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
• φυλάσσετε τη συσκευή σε στεγνό μέρος.
• Μην βουτάτε τη συσκευή στο νερό ούτε και να την βάζετε κάτω από τη βρύση, ακόμα κι αν θέλετε να την καθαρίσετε.
• Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά και τα ρούχα σας.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή:
- σε άλλη ζώνη του σώματος εκτός από τα πόδια.
- σε δέρμα που φέρει τραυματισμούς ή μολύνσεις.
- σε φουσκάλες, κρεατοελιές, κάλους.
- σε επικίνδυνες περιοχές (κιρσοί, ελιές, σημάδια γέννησης).
- αν υποφέρετε από δερματικές παθήσεις (έκζεμα, φλεγμονές, ακμή).
Σε περίπτωση που το δέρμα ερεθιστεί πολύ ή ματώσει, απευθυνθείτε σε γιατρό.
• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα συνεχόμενα στην ίδια ζώνη.
• Μην ασκείτε υπερβολικά έντονη πίεση στο δέρμα.
• Για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε να μην δανείζετε τη συσκευή, ακόμα και σε άτομα του στενού σας περιβάλλοντος.
• Μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση διαβήτη ή κακής κυκλοφορίας του αίματος.
Αν έχετε δερματικά ή άλλα ιατρικά προβλήματα, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν από τη χρήση.
Μην εισάγετε αντικείμενα μέσα στη συσκευή και μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.
• Για την ασφάλειά σας, η συσκευή αυτή είναι σύμφωνη με τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς (οδηγία για τη χαμηλή τάση, την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, το περιβάλλον κ.λπ.).
• **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Δεν προβλέπεται η χρήση της συσκευής αυτής από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώσεις, εκτός αν τα άτομα αυτά είναι σε θέση να λάβουν, μέσω ενός ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους, επίβλεψη ή προειδοποιήσεις όσον αφορά τη χρήση της συσκευής. Πρέπει να επιβλέπετε τα παιδιά, για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
• Μην καθαρίζετε με διαβρωτικά ή καυστικά προϊόντα.
• Μην την χρησιμοποιείτε σε θερμοκρασία μικρότερη από 0 °C και μεγαλύτερη από 35 °C."
Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον που δεν εκτίθεται στο φως του ηλίου.
• Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
• Μην αναμιγνύετε διάφορους τύπους μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.
• Οι άδειες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και διατίθενται με ασφαλή τρόπο.
• Αν πρέπει να αποθηκεύσετε τη συσκευή χωρίς να την χρησιμοποιήσετε για μεγάλο διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
• Οι βίδες φόρτισης δεν πρέπει να βραχυκυκλώνουν.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η συσκευή σας σχεδιάστηκε αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματική χρήση. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης.

ΑΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΜΕ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ!

Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
Αποθέστε την σε ένα σημείο διάθεσης για να πραγματοποιηθεί η επεξεργασία της.

Η παρούσα συσκευή περιέχει μία ή περισσότερες μπαταρίες. Για λόγους σεβασμού προς το περιβάλλον, μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, αλλά μεταφέρετέ τις στα σημεία διαλογής που προορίζονται για αυτόν τον σκοπό.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης και από το διαδικτυακό μας τόπο www.rowenta.com

Για να αγοράσετε αποσπώμενα μέρη και εξαρτήματα, ανατρέξτε στη σελίδα του ηλεκτρονικού καταστήματος εξαρτημάτων του δικτυακού τόπου www.rowenta.com

NO

Skal leses nøye før bruk.

SIKKERHET

• **MERK:** Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.
• Apparatet må oppbevares på et tørt sted.
• Apparatet må ikke legges ned i eller holdes under vann, selv for rengjøring.
• Hold apparatet vekk fra hår og klær.
Ikke bruk apparatet:
- noe annet sted på kroppen enn føttene
- på skadet eller infisert hud
- på en blemme, vorte eller liktorn
- på risikofylte hudsoner (årekneuter, føflekker, fødselsmerker).
- dersom du har spesielle hudproblemer (eksem, betennelse, akne)."
Konsulter en lege hvis huden blir svært irritert eller begynner å blø.
• Bruk ikke apparatet lenger enn 3 sekunder sammenhengende på samme sted.
• Ikke press for hardt mot huden.
• Av hygieniske årsaker frarådes det å låne apparatet bort til andre, selv personer du kjenner godt.
• Ikke bruk apparatet hvis du har diabetes eller dårlig blodsirkulasjon.
• Hvis du har hudproblemer eller andre medisinske problemer, konsulter legen din før bruk.
• Ikke før noen gjenstander inn i apparatet eller ta apparatet fra hverandre.
• Av sikkerhetsgrunner er dette apparatet i overensstemmelse med alle gjeldende normer og regelverk. (Direktiver
om lavspenning, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
• **MERK:** Dette apparatet er ikke beregnet på å skulle brukes av personer (deriblant barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer som ikke har den nødvendige erfaring og kunnskap, med mindre disse personene er under overvåking av eller har fått de nødvendige instruksjoner i bruken av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Påse at barn ikke leker med apparatet.
• Må ikke rengjøres med slipende eller rustfremkallende midler.
• Apparatet skal ikke brukes ved temperaturer under 0 °C eller over 35 °C."
Oppbevar produktet på et tørt sted og ikke utsett det for sollys.
• Ikke-oppladbare batterier må ikke lades.
• Ikke bland ulike typer batterier, eller nye og brukte batterier.
• Sett inn batteriene med korrekt polaritet.
• Utladede batterier må fjernes fra apparatet og avhendes på en sikker måte.
• Hvis apparatet blir stående lenge uten å brukes, bør batteriene fjernes.
• Laderne må ikke kortsluttes.
• Ikke kast brukte batterier: de må behandles som spesialavfall. Ta dem med til en gjenvinnings- eller miljøstasjon.

GARANTI

Apparatet er utelukkende beregnet på bruk i hjemmet. Det kan ikke brukes til professionelle formål. Ved bruk som ikke er korrekt, vil garantien oppheves.

LA OSS TENKE MILJØ

Apparatet inneholder en rekke komponenter som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
Lever det inn til en innsamlingssted eller et autorisert servicesenter for å være sikker på at det blir riktig viderebehandlet.

Denne bruksanvisningen er også tilgjengelig på www.rowenta.com

For å kjøpe løse deler og tilbehør, besøk nettbutikkens side for tilbehør på www.rowenta.com

SV

Läs följande noga före användning.

SÄKERHET

• **OBS!** Den här

• Не погружать или не подставлять под струю проточной воды даже с целью очистки."
• Держите прибор подальше от волос и одежды.
"Не используйте прибор:
- на другой части тела, кроме ног;
- на поврежденной или зараженной коже;
- на волдырях, бородавках, мозолях.
- на участках, представляющих собой зоны риска (варикозно расширенные вены, родинки, родимые пятна)
- при заболеваниях кожи (экзема, воспаления, угри).
Если кожа становится очень раздраженной или на ней выступает кровь, обратитесь к врачу.
• Не следует использовать прибор более 3 секунд подряд на том же участке кожи.
• Не давите на кожу слишком сильно.
• Из соображений гигиены рекомендуется никому не давать свой эпилятор, даже членам своей семьи.
• Не используйте прибор в случае диабета или плохого кровообращения.
• Если у вас есть проблемы с кожей или другие медицинские проблемы, проконсультируйтесь с врачом перед использованием.
• Не вставляйте посторонние предметы в прибор и не разбирайте его.

• Для вашей безопасности данный прибор отвечает действующим нормам и правилам (Директивам по низкому напряжению, электромагнитной совместимости, охране окружающей среды...).
• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находится под контролем для недопущения игры с прибором.
• Не используйте для чистки абразивные или коррозионные средства.
• На пользуйтесь прибором при температуре ниже 0 °C и выше 35 °C."
Храните изделие в сухом месте и не подвергайте его воздействию солнечных лучей.
• Батарейки, не предполагающие перезарядки, повторно заряжать запрещено.
• Не рекомендуется использовать одновременно батарейки нескольких видов или новые и бывшие в использовании.
• Батарейки устанавливаются по указанным на них полюсам.
• Разряженные батарейки следует вынуть из прибора и утилизировать безопасным образом.
• Если прибор предполагается хранить, не используя, длительное время, батарейки лучше вынуть.
• Клеммы питания не должны быть закорочены.
• Использованные батарейки выбрасывать запрещено, с ними следует обращаться, как с химическими отходами. Такие батарейки следует отнести в специальный пункт сбора.

ГАРАНТІЯ

Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования и не может использоваться в профессиональныхцелях. Ненадлежащее использование влечет за собой полную отмену гарантии.

Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу www.rowenta.com

Для приобретения запасных частей и аксессуаров посетите страницу магазина аксессуаров на сайте www.rowenta.com

UK — Уважно прочитайте перед використанням.

БЕЗПЕКА

• Цей пристрій може використовуватись дітьми віком від 8років і вище та особами з обмеженими фізичними, сенсор-ними або розумовими можливостями, особами, які не мають достатньо досвіду та знань, необхідних для поводження с такими виробами , за умови, якщо за ними проводиться відповідний нагляд або вони ознайомлені з інструкціями щодо безпечного використання пристрою і розуміють небезпеку, що може відбутися. Не дозволяйте дітям грати з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинно бути виконане дітьми без нагляду.
• зберігайте пристрій у сухому місці.
• Не занурювати, або не підставляти під струмінь води, навіть з метою очищення.
• Тримайте прилад подалі від волосся та одягу. Не використовуйте прилад:
- на іншій частині тіла, крім ніг;
- на пошкодженій або зараженій шкірі;
- на пухирях, бородавках, мозолях.
- на ділянках, що представляють собою зони ризику (вари-козно розширені вени, родимки, родимі плями)
- у разі захворювань шкіри (екзема, запалення, вугрі)."
Якщо шкіра стає дуже подразненою або на ній виступає кров, звернiться до лікаря.
• Не слід використовувати прилад більше 3 секунд поспіль на одній ділянці шкіри.
• Не тисніть на шкіру занадто сильно.
• Із гігієнічних міркувань ми рекомендуємо нікому не давати свій епілятор, навіть членам сім'ї.
• Не використовуйте прилад у разі діабету або поганого кровообігу. Якщо у вас є проблеми зі шкірою або інші медичні проблеми, проконсультуйтеся з лікарем перед використанням.
• Не вставляйте сторонні предмети в прилад і не розбирайте його.

• З адля вашої безпеки цей епілятор відповідає діючим нормам та правилам (Директивам про низьку напругу, електромагнітну сумісність, оточуюче середовище, тощо).
• Цей епілятор не призначено для використання особами (в тому числі дітьми) із фізичними, сенсорними та розумовими вадами, або особами, які мають для цього достатньо досвіду і знань, за винятком тих випадків, коли їм допомагає людина, яка відпо-відає за їх безпеку, нагляд за ними або попереднє інструктування щодо користування приладом. Не слід дозволяти дітям бавитись із епілятором.
• Під час чистки епілятора не слід використовувати абразивні та корозійні засоби.
• Не використовуйте епілятор при температурі нижче 0 °C або вище 35 °C.
Тримайте виріб у сухому місці й не піддавайте його впливу сонячних промінь.
• Батареї, що не передбачають заряджання, перезаряджати не рекомендовано.
• Не рекомендовано одночасно використовувати батареї різних типів або батареї нові і такі, що ними вже користувалися.
• Батареї вставляють за позначками полюсів.
• Розряджені батареї виймають з приладу і утилізують у безпечний спосіб.
• Якщо прилад передбачено зберігати, певний час ним не користуючись, батареї краще вийняти.
• Клеми живлення не мають бути закорочені.
• Розряджені батареї заборонено викидати на сміття, до них слід ставитися як до хімічних відходів. Такі батареї відносять до спеціального пункту збирання.

ГАРАНТІЯ

Цей прилад призначено виключно для побутового призначення.
Не використовуйте його з професійною метою.
У разі неналежного використання дія гарантії припиняється.

Ці інструкції також доступні на нашому сайті www.rowenta.com

Для придбання запасних частин і аксесуарів відвідайте сторінку магазину аксесуарів на сайті www.rowenta.com

ET — Lugeda tähelepanelikult enne seadme kasutuselevõtmist.

OHUTUS

• **HOIATUS:** Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast või vähenenud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega isikud, samuti isikud kellel puuduvad kogemused ja teadmised, juhul kui neid on seadme ohutu kasutamise osas eelnevalt juhendatud või koolitatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelvalveta puhastada ega hooldada.
• Hoidke seadet kuivas kohas.
• Ärge kastke vette ega pange jooksva vee alla, isegi mitte seadme puhastamiseks.
• Hoidke seade juustest ja riietest eemal.
Ärge kasutage seadet:
- muus kehapiirkonnas kui jalgadel;
- vigastatud või nakatunud nahal;
- villidel, tüügastel, paksendatel.
- vigastusohtlikes kehapiirkondades (veenilaiendid, neevused, sünnimärgid)
- juhul kui te kannatate nahavaevuste all (ekseemid, põletushaavad, akne).
• Kui tekib ulatuslik nahaärritus või kui nahk veritseb, siis küsige nõu arstilt.
• Ärge kasutage seadet samas piirkonnas järjest kauem kui 3 sekundit.
• Ärge avaldage nahale liigselt survet.
• Parimate hügieenitingimuste taga-miseks ei soovita me teil oma anda seadet kasutamiseks mitte kellelegi teisele, isegi mitte oma lähedastele.
• Ärge kasutage seadet diabeedi ega vereringehäirete korral. Kui teil on naha- või muid terviseprobleeme, siis küsige enne seadme kasutamist nõu arstilt.
• Ärge sisestage seadmesse esemeid ega võtke seadet kaost lahti.

• Teie turvalisuse huvides on see seade konstrueeritud vastavalt antud valdkonda reguleerivate normide ja määruste sätetele (madalpinge direktiiv, elektromagnetiline ühilduvus, Kesskond).
• **HOIATUS:** See seade ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikute poolt (kaasa arvatud lapsed) või vastavate teadmiste ja kogemustega isikute poolt ilma nende turvalisuse eest vastutava isiku järelvalve ja eelneva, seadme kasutamist selgitava juhendamiseta. Seade on mõeldud vaid sihtotstarbeliseks kasutamiseks. Kindlasti mitte ei tohi anda seadet lastele mängimiseks.
• Mitte puhastada abrasiivsete või korrodeerivate ainetega.
• Mitte kasutada temperatuuril alla 0 °C ega temperatuuril üle 35 °C."
Hoidke seadet kuivas kohas ja eemal päikesevalgusest.
• Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida.
• Erinevaid patareisid ning uusi ja kasutatud patareisid ei tohi segamini ajada.
• Patareid tuleb sisestada õigetpidi vastavalt polaarsusele.
• Tühjad patareid tuleb eemaldada seadmest ja kõrvaldada ohutul viisil.
• Kui seadet hoitakse pikka aega kasutamata, tuleks sellest patareid eemaldada.
• Toitekleemmid peavad olema kaitstud lühise eest.

GARANTII

See seade on mõeldud vaid kodustes tingimustes kasutamiseks. Seadet ei ole lubatud kasutada ärieesmärkidel. Seadme mitte-sihtotstarbekohase kasutamise korral kaotavad seadmele laienevad garantiitingimused kehtivuse.

ÜHEKSOOS KESKKONDA SÄÄSTES!

Teie seadmes on kasutatud väga mitmeid ümbertöötlemist või kogumist võimaldavaid materjale
Tooge seade vald spetsiaalsesse kogumisjaama või selle puudumisel volitatud teenindusettevõttesse, kus teie seade utiliseeritakse nõuetekohaselt.

Seadmes on üks või mitu patareid. Hoidke looduskeskonna, ärge visake patareisid ära, vaid viige need spetsiaalsesse kogumispunkti.

Need juhendid on saadaval meie kodulehel aadressil www.rowenta.com

Varuosade ja tarvikute ostmiseks külastage tarvikute poodi veebilehel www.rowenta.com

LT — Prieš naudodami atidžiai perskaitykite.

SAUGOS PATARIMAI

• **ĮSPĖJIMAS:** Šį prietaisą gali naudoti 8 metų bei vyresnio amžiaus vaikai ir sutrikusių fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių asmenys, jei jie prižiūrimi arba jiems paaiškinama, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta susijusius pavojus. Vaikams žaisti su prietaisu negalima. Vaikai negali be priežiūros valyti prietaiso arba atlikti jo techninę priežiūrą.
• Prietaisą laikykite sausoje vietoje.
• Nenardinkite į vandenį ir nelaikykite po tekančiu vandeniu net valymo tikslais.
• Laikykite prietaisą toli nuo plaukų ir rūbų.
Nenaudokite šio prietaiso:
- Kitai kūno daliai nei kojos.
- Ant pažeistos ar uždrėstos odos.
- Ant pūslelės, karpos, nuospaudos.
- pavojingose vietose (išsiplėtusios venos, apgamai, įgimtos dėmės);
- jei sergate odos ligomis (egzema, odos uždegimais, yra inkštirų)."
Jei oda labai sudirgsta ar kraujuoja, kreipkitės į gydytoją.
• Prietaiso nenaudokite ilgiau nei 3 sekundes be perstojo tai pačiai kūno vietai.
• Nespauskite pernelyg stipriai į odą.
• Dėl higienos priežasčių rekomenduojame aparato neskolinti net artimiausiems asmenims.
• Nenaudokite, jei sergate diabetu arba jūsų kraujotaka sutrikusi.
Jei turite problemų su oda ar kitų sveikatos sutrikimų, prieš naudodami kreipkitės į gydytoją.
• Į prietaisą nieko nekiškite ir jo neišmontuokite.

• Šio aparato saugumas užtikrintas laikantis taikomų standartų ir teisės aktų (žemos įtampos, elektromagnetinio suderinamumo, aplinkos direktyvų ir pan).
• **ĮSPĖJIMAS:** Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat vaikams), kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra apribotos, taip pat asmenims, neturintiems attinkamos patirties arba žinių, išskyrus tuos atvejus, kai už jų saugumą atsakingi asmenys
užtikrina tinkamą priežiūrą arba jie iš anksto gauna instrukcijas dėl šio aparato naudojimo. Vaikai turi būti prižiūrimi, užtikrinant, kad jie nežaistų su aparatu.
• Nevalykite su šveitimui skirtomis ar korozją sukeliančiomis priemonėmis.
• Aparato nenaudokite esant minusinei ir aukštesnei negu 35 °C temperatūrai."
Produktą laikykite sausoje ir nuo saulės apsaugotoje vietoje.
• Neįkraunamų baterijų įkrauti negalima.
• Negalima kartu naudoti skirtingų tipų arba naujų ir senų baterijų.
• Baterijas įdėkite laikydamiesi poliškumo.
• Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš aparato ir saugiai pašalinti.
• Jei aparatas turi būti ilgai laikomas jo nenaudojant, geriau išimkite baterijas.
• Maitinimo gnybtai negali būti užtrumpinti.

GARANTIJA

Jūsų aparatas skirtas tik naudoti namuose. Jo negalima naudoti profesiniams tikslams. Netinkamai naudojant aparatą garantija netaikoma.

PRISIDĖKIME PRIE APLINKOS SAUGOJIMO!

Jūsų aparate yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti į pirmines žaliavas arba perdirbti.

• Baterii należy umieszczać zgodnie z zaznaczonymi biegunami.
• Wyładowane baterie muszą zostać wyjęte z urządzenia i usunięte w bezpieczny sposób.
• Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zaleca się wyjęcie baterii przed odłożeniem urządzenia do przechowywania.
• Należy unikać zwarcia zacisków zasilających.

GWARANCJA

Depilator jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i osobistego. Nie używać depilatora do celów zawodowych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania depilatora.

BIERZMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.
W skład urządzenia wchodzi jedna lub kilka baterii. W trosce o środowisko naturalne nie wyrzucaj ich, lecz oddaj je do specjalnych punktów zbiórki.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: www.rowenta.com

Aby kupić osobne części i akcesoria, wejdź na stronę Sklepu z akcesoriami www.rowenta.com

CS — Přečtěte si pozorně před použitím přístroje.

BEZPEČNOST

UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušenosti a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápou rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
• Udržujte přístroj v suchu.
• Neponořujte do kapaliny, nepokládejte pod tekoucí vodu a to ani za účelem čištění.
• Udržujte přístroj mimo dosah vlasů a oděvů.
Přístroj nepoužívejte:
- na jinou část těla než nohy.
- na poraněnou nebo infikovanou kůži.
- na puchýře, bradavice, kuří oka.
- v rizikových oblastech (křečové žíly, pihy, mateřská znaménka)
- trpíte-li kožními chorobami (ekzém, záněty, akné).
V případě, že se kůže stane příliš citlivou nebo krvácí, vyhledejte lékaře.
• Nepoužívejte přístroj nepřetržitě déle než 3 sekundy na stejném místě.
• Nevyvíjejte na kůži příliš velký tlak.
• Z hygienických důvodů doporučujeme, abyste svůj přístroj nepůjčovala ani osobám z vašeho blízkého okolí.
• Nepoužívejte v případě, že trpíte cukrovkou nebo špatným krevním oběhem.
V případě, že máte kožní problémy nebo jiné zdravotní problémy, poraďte se před použitím se svým lékařem.
• Nevkládejte do přístroje žádné předměty ani jej nerozebírejte.

• Pro zachování vaší bezpečnosti je tento přístroj vyroben v souladu s platnými normami a nařízeními (směrnice pro nízké napětí, o elektromagnetické kompatibilitě, pro oblast životního prostředí…).
• **POZOR:** Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi
nebo osoby bez patřičných zkušeností nebo znalostí, pokud na ně nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost, dozor nebo pokud je tato osoba předem poučila o používání tohoto přístroje. Dohlédněte na to, aby si děti s přístrojem nehrály.
• Při čištění nepoužívejte brusné čistící prostředky nebo žíraviny.
• Nepoužívejte při teplotě nižší než 0 °C a vyšší než 35 °C."
Uchovávejte výrobek na suchém místě mimo dosah slunečního záření.
• Nedobíjecí baterie nesmí být dobíjeny.
• Nesmí být zároveň používány různé typy baterií a nové baterie so starými.
• Baterie je potřebné vložit správnou polaritou.
• Vybité baterie je potřebné vybrat z přístroja a zlikvidovat bezpečným spůsobom.
• Ak má byť prístroj dlhodobo uložený bez používania, je vhodné vybrať batérie.
• Na napájacích spojeniach sa nesmie vytvárať skrat.

ZÁRUKA

Váš přístroj je určený pja na domáce používanie. Nemôže sa používať na profesionálne účely. Záruka stráca svoju platnosť v prípade nesprávneho používania.

CHRÁNME ŽIVOTNÉ PROSTREDIE!

Váš přístroj obsahuje početné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály. Svěřte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku,

kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom. Naprava vsebuje eno ali več baterij. Zaradi spotrovanja do okolja jih ne zavrzite, ampak jih odnesite na eno od predvidenih zbiralnih mest.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webstránkach www.rowenta.com

Ak si chcete zakúpiť náhradné diely a príslušenstvo navštívte webovú stránku www.rowenta.com, kde nájdete e-shop s príslušenstvom.

HU — Használat előtt olvassa el figyelmesen.

BIZTONSÁG

• **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlat és tudás nélküli személyek csak felügyelet mellett, illetve akkor használhatják, ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megismerték a velük járó veszélyeket. A gyerekek soha ne játsszanak a készülékkel A gyerekek felügyelet nélkül soha ne végezzenek takarítást vagy karbantartása készüléken!
• Tartsa szárazon a készüléket.
• Ne merítse vagy helyezze folyóvíz alá, még tisztításhoz sem.
• A készüléket tartsa távol a hajától és a ruhájától.
Ne használja a készüléket:
- lábtól eltérő testfelületen.
- sérült vagy fertőzött bőrfelületen.
- vízhólyag, szemölcs, tyúkszem közelében.
- kockázatos területeken (hegek, anyajegyek, egyéb születési bőrhibák)
- ha valamilyen bőrbetegségben szenved (ekcéma, gyulladás, tályogok)."
Bőrirritáció vagy vérzés esetén keresse fel orvosát.
• 3 másodpercnél tovább ne használja a készüléket folyamatosan ugyanazon a területen.
• Na gyakoroljon túl nagy nyomást a bőrre.
• Higiéniai okokból a készüléket másoknak kölcsönadni, még a szűkebb környezeten belül sem tanácsolt.
• Diabétesz vagy rossz vérkeringés esetén használat előtt kérje ki orvosa véleményét.
• Ne helyezzen idegen tárgyakat a készülékbe, és ne szerelje szét.

• Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel a hatályban lévő szabványoknak és előírásoknak. (Kisfeszültségű berendezések irányelv, elektromágneses kompatibilitás, környezetvédelem...).
• **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (a gyermekeket is beleértve), vagy a kellő tapasztalatokat illetve ismereket nélkülöző személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha előzetesen a biztonságukért felelős személytől megfelelő tájékoztást kaptak a készülék használatát illetően, illetve csak megfelelő felügyelet mellett. Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről, és ne engedje játszani őket a készülékkel.
• Tisztításához ne használjon maró vagy agresszív szereket.
• Ne használja a készüléket 0 °C-nál alacsonyabb, illetve 35 °C-nál magasabb hőmérsékleten.
Száraz, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja a készüléket.
• A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
• Nem szabad együtt használni a különböző típusú, valamint az új és a használt elemeket.
• Az elemeket helyes polaritással helyezze be.
• A lemerült elemeket vegye ki a készülékből, és biztonságos módon kell selejtezze.
• Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, célszerű kivenni belőle az elemeket.
• A tápellátás csatlakozóit nem szabad rövidre zárni.

GARANCIA

A készülék kizárólag otthoni személyes használatra való. Professzionális célokra használni tilos. Nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.

VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!

Az Ön termék értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Kérjük, készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

Ez a készülék egy vagy több elemet tartalmaz. A környezetvédelem érdekében soha ne dobja ki ezeket, hanem vigye őket egy gyűjtőpontra!

Ezen útmutatások weboldalunkon is elérhetők: www.rowenta.com

Alkatrészek és tartozékok vásárláshoz látogasson el a www.rowenta.com oldalon található tartozékboltba.

BG — Прочетете внимателно преди употреба.

БЕЗОПАСНОСТ

• **ВНИМАНИЕ:** Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за без-опасната му употреба, и разбират опасностите. С уреда не трябва да си играят деца. Да не се извършва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.
• съхранявайте уреда на сухо място.
• Не потапяйте и не поставяйте под течаща вода, дори при почистване.
• Дръжте уреда далеч от косата и дрехите.
Не използвайте уреда:
- върху друга част от тялото, освен ходилата.
- върху наранена или инфектирана кожа.
- върху пришки, брадавици, мазоли.
- върху опасни зони (разширени вени, бенки, родилни петна)
- при кожни заболявания (екземи, възпаления, акне).
Ако кожата се раздразни или започне да кърви, консултирайте се с лекар.
• Не използвайте уреда върху една и съща зона за повече от 3 секунди.
• Не упражнявайте прекалено силен натиск върху кожата.
• От съображения за лична хигиена, не ви препоръчваме да предоставяте вашия уред за ползване от други лица, дори от близките ви.
• Не използвайте в случай на диабет или нарушено кръвообращение.
Ако имате кожни или други здравословни проблеми, преди употреба се консултирайте с личния си лекар.
• Не пъхайте предмети в уреда и не го разглобявайте.

• С оглед на вашата безопасност този уред е в съответствие с действащите стандарти и норми (Директиви ниско напрежение, електромагнитна съвместимост, околна среда и т.н.).
• **ВНИМАНИЕ:** Този уред не е предназначен за ползване от лица (включително деца) с физически, сетивни или умствени увреждания, или от лица без опит или познания, освен ако не са контролирани или не са получили предварителни инструкции от лице, което отговаря за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да се да гарантира, че те не си играят с уреда.
• Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване на уреда.
• Не използвайте уреда при температура по-ниска от 0 °C и по-висока от 35 °C."
Съхранявайте уреда на сухо и защитено от слънчева светлина място.
• Неакумулаторните батерии не трябва да се зареждат.
• Не трябва да се смесват различни видове батерии, както и нови с използвани.
• Батериите трябва да се поставят, като се спазва полярността им.
• Изтощените батерии трябва да бъдат извадени от уреда и обезвредени по сигурен начин.
• Ако се наложи уредът да се съхранява продължително време, без да бъде използван, батериите трябва да се извадят.
• Захранващите клеми не трябва да се дават на къс.

ГАРАНЦИЯ

Този уред е предназначен единствено за домашно ползване. Той не може да бъде използван като професионален уред. При неправилно ползване гаранцията отпада.

ДА УЧАСТВАМЕ В ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА!

Вашият уред съдържа много материали, които могат да бъдат използвани повторно или рециклирани. Занесете го вспециализиран събирателен пункт или упълномощен сервиз, за да бъде преработен.

Неизхвърляйте старите батериприбитовите отпадъци: те се считат за химически отпадъци. Занесете ги в предвидения за целта събирателен пункт.

Тези инструкции могат да бъдат намерени също и на нашия уебсайт www.rowenta.com

За да купите резервни части и аксесоари, заповядайте на страницата „Магазин за аксесоари" на сайта www.rowenta.com

RO — A se citi cu atenție înainte de utilizare.

SIGURANȚĂ

• **AVERTISMENT:** Acest aparat poate fi folosit de copii peste 8 ani și de persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență în utilizare numai sub supraveghere sau dacă au fost instruiți în folosirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.
• Păstrați aparatul într-un loc ferit de umiditate.
• Nu scufundați produsul în apă și nu îl țineți sub jet de apă, nici măcar pentru a-l curăța."
• Țineți aparatul departe de păr și haine.
Nu utilizați aparatul:
- pe alte zone ale corpului decât pe picioare;
- pe o piele cu leziuni sau infectată;
- pe bășici, alunițe, bătături.
- pe zone cu risc (varice, alunițe, semne din naștere)
- dacă suferiți de afecțiuni cutanate (eczemă, inflamații, acnee).
În cazul în care pielea este foarte iritată sau sângerează, adresați-vă medicului.
• Nu utilizați aparatul mai mult de 3 secunde consecutiv pe aceeași zonă.
• Nu exercitați o presiune prea mare asupra pielii.
• Din considerente de igienă, vă recomandăm să nu împrumutați aparatul dumneavoastră nici măcar persoanelor apropiate.
• Nu utilizați în caz de diabet sau circulație sanguină deficitară. În cazul în care aveți probleme de piele sau alte probleme medicale, adresați-vă medicului dumneavoastră înainte de utilizare.
• Nu introduceți obiecte străine în aparat, nu demontați aparatul.

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform cu normele și reglementările aplicabile (Directiva privind dispozitivele de joasă tensiune, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva privind protecția mediului...).
• **AVERTISMENT:** Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au putut beneficia, din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor, de supraveghere sau instruire prealabilă cu privire la utilizarea aparatului. Copiii trebuie supravegheați pentru a avea grijă să nu se joace cu aparatul.
• Nu curățați aparatul cu produse abrazive sau corosive.
• Nu utilizați aparatul la temperaturi mai mici de 0°C și mai mari de 35°C."
Depozitați aparatul într-un loc ucsat și fără expunere la lumină solară.
• Poate fi utilizat în timp ce faceți baie sau duș.
• Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
• Nu trebuie combinate diferite tipuri de baterii sau baterii noi cu unele uzate.
• Bateriile trebuie introduse în funcție de polaritatea corectă.
• Bateriile descărcate trebuie scoase din aparat și eliminate corespunzător.
• Dacă aparatul trebuie depozitat, fără a fi utilizat o lungă perioadă de timp, bateriile trebuie scoase.
• Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

GARANȚIE

Acest aparat este destinat exclusiv unei utilizări casnice. Aparatul nu trebuie utilizat în scopuri profesionale. Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

SĂ CONTRIBUIM LA PROTECȚIA MEDIULUI!

Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile. Predați-l la un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

Aparatul conține una sau două baterii. Sprijiniți protecția mediului, nu le aruncați în alte locuri decât cele indicate sau în punctele de colectare.

Instrucțiunile sunt disponibile și pe website-ul nostru www.rowenta.com

Pentru achiziționarea de piese de schimb și accesorii, vizitați pagina „Magazin de accesorii" de pe site-ul www.rowenta.com

SL — Pred uporabo natančno preberite navodila.

VARNOST

• **OPOZORILO:** Napravo lahko uporabljajo otroci stari 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali umskimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali deležni navodil v zvezi z varno uporabo naprave in razumejo možne nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Pri čiščenju in vzdrževanju otroci brez nadzora ne smejo biti prisotni.
• Naravo shranjujte v suhem prostoru.
• Ne potapljajte ali postavljajte pod tekočo vodo niti zaradi čiščenja.
• Aparat držite stran od las in oblačil.
Aparata ne uporabljajte:
- na drugih delih telesa kot na stopalih;
- na ranjeni ali okuženi koži;
- na žuljih, bradavicah ali otiščancih.
- na občutljivih mestih (razširjene vene, pege, znamenja)
- če imate nezdravo kožo (ekcem, vnetje, akne)
Če koža postane zelo razdražena ali začne krvaveti, se posvetujte z zdravnikom.
• Aparata ne uporabljajte neprekinjeno na istem predelu vel kot 3 sekunde.
• Ne pritiskajte premočno na kožo.
• Iz higienskih razlogov ne priporočamo posojanja aparata niti najbližjim osebam.
• Aparata ne uporabljajte, če imate sladkorno bolezen ali slabo prekrvavitev.
Če imate težave s kožo ali druge zdravstvene težave, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom.
• Ne vstavljajte predmetov v aparat in ne razstavljajte aparata.

• Za vašo varnost je aparat izdelan v skladu s pomembnimi standardi in zahtevami (direktive za nizko napetosto, elektromagnetno združljivost, zaščita okolja...).
• **OPOZORILO:** Aparat ni namenjen za uporabo oseb (vključno z otroci), kateri fizično, senzorne ali mentalne sposobnosti so pomanjkljive, kakor tudi ne osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja za uporabo aparata, razen v primeru, ko jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, oziroma, v kolikor so jim predhodno pojasnjena navodila za uporabo. Priporočljivo je nadzorovati otroke ter preprečiti, da bi se igrali z aparatom.
• Ne čistite z abrazivnimi ali korozivnimi sredstvi.
• Ne uporabljajte na temperaturi pod 0°C ali nad 35°C."
Izdelek hranite na suhem mestu, kjer ne bo izpostavljen sončni svetlobi.
• Baterij, ki niso zasnovane za ponovno polnjenje, ne smete poskusiti ponovno napolniti.
• Ne uporabljajte skupaj različnih vrst baterij ali novih in obrabljenih baterij.
• Baterije morajo biti vstavljene pravilno glede na označeno polarnost.
• Izpraznjene baterije je treba odstraniti iz naprave in varno odvreči na ustrezno zbirno mesto.
• Če naprava shranite in je daljše obdobje ne uporabljate, je priporočljivo, da odstranite baterije.
• Na napajalnih terminalih ne sme priti do kratkega stika.

GARANCIJA

Aparat je namenjen izključno za domačo in osebno uporabo. Ne sme se ga uporabljati v osebne namene. V primeru zlorabe, garancija izgubi veljavnost.

PRISPEVAJMO K ZAŠČITI OKOLJA!

Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo.
Zato jo odnesite na zbirno mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisni center, kjer jo bodo ustrezno predelali.

V tomo pristroji sa nachádza jedno alebo viac bateriek. Kvôli ochrane životného prostredia ich nezahadzujte, ale zaneste ich na zberné miesto určené na tento účel.

Ta navodila se nahajajo tudi na naši spletni strani www.rowenta.com

Za nakup delov in dodatkov pojdite na rubriko Trgovina z dodatki na spletni strani www.rowenta.com

SR — Pažljivo pročitajte pre upotrebe.

BEZBEDNOST

• **UPOZORENJE:** Aparat mogu da koriste deca sa navršenih 8 godina i starija, hendikepirane osobe kao i lica bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Deca ne treba da se igraju aparatom. Deca bez nadzora ne treba da čiste i koriste aparat.
• Čuvajte aparat na suvom mestu.
• Ne potapajte aparat u vodu niti ga stavljajte ispod mlaza vode, čak ni prilikom čišćenja."
• Držite aparat dalje od kose i odeće.
Nemojte koristiti aparat:
- na drugom delu tela osim na stopalima,
- na oštećenoj koži ili koži sa infekcijama, o na ranama, žuljevima, bradavicama.
- na rizičnim zonama (proširene vene, pjege, mladeži)
- ukoliko imate neko kožno oboljenje (ekcem, upale, ...).
• Ako vaša koža postane veoma iritirana ili počne krvariti, obratite se lekaru.
• Ne upotrebljavajte aparat više od 3 sekunde na istoj zoni.
• Ne vršite previelki pritisak na kožu.
Iz higijenskih razloga, savjetujemo da aparat ne posudujete čak ni osobama u neposrednoj okolini.
• Nemojte upotrebljavati u slučaju dijabetesa ili slabe cirkulacije. Ako imate probleme sa kožom ili druge zdravstvene probleme, prije upotrebe obratite se ljekaru.
• Ne stavljajte predmete u aparat i ne rastavljajte ga.

• Za Vašu sigurnost, aparat je u skladu s važećim standardima i zahtjevima (Propisi o niskom naponu, Elektromagnetna kompatibilnost, Zaštita okoline...).
• **UPOZORENJE:** Nije predviđeno da aparat koriste osobe (uključujući i djecu) čije su fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti smanjene, kao ni osobe koje ne posjeduju iskustvo i znanje za upotrebu aparata, osim u slučaju da ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili da prethodno dobiju uputstvo za upotrebu aparata. Poželjno je nadgledati djecu kako biste bili sigurni da se ne igraju aparatom.
• Ne čistiti abrazivnim ni korozivnim proizvodima.
• Ne koristiti na temperaturi ispod 0°C i iznad 35°C."
Čuvajte proizvod na suhom mestu i ne izlažite ga suncu.
• Nepunjive baterije nije potrebno puniti.
• Ne smiju se miješati različiti tipovi baterija niti nove i korištene baterije.
• Baterije treba umetnuti tako da polaritet odgovara.
• Ispražnjene baterije treba ukloniti iz aparata i odložiti na siguran način.
• Ako aparat treba pohraniti jer se neće upotrebljavati duži period, potrebno je ukloniti baterije.
• Kod spajanja strujnih priključaka ne smije doći do kratkog spoja.
• Ne bacajte upotrijebljene baterije: tretirajte ih kao hemijski otpad. Odnesite ih u sabirni centar za takav tip otpada.

GARANCIJA

Aparat je namijenjen isključivo za kućnu i lično upotrebu. Ne može se koristiti u profesionalne svrhe. U slučaju loupotrebe, garancija prestaje važiti.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici www.rowenta.com

Za kupnju zasebnih dijelova i nastavaka posjetite stranicu Trgovina nastavaka na www.rowenta.com

BS — Pažljivo pročitati prije upotrebe.

SIGURNOST

• **UPOZORENJE:** Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primili detaljna uputstva kako da koriste aparat na siguran način i ako shvataju